



የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

# ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

### FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃድ አንደኛ ዓመት ቁጥር ፯ አዲስ አበባ ታህሳስ ፲፯ ቀን ፪ሺ፮ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ 21<sup>st</sup> Year No. 7 ADDIS ABABA,26<sup>th</sup> December, 2014

### 4900-00

አዋጅ ቁጥር ጃ፻፷፰/፪ሺ፯ ዓ.ም

### አዋጅ ቁጥር ፰፻፷፰/፪ሺ፯

<u>በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት</u> እና በ<u>ካታር መንግስት መካከል የተደረገው የ</u>*ጋራ ትብብር* ኮሚሽን ማቋቋሚያ ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በኳታር መንግስት መካከል የጋራ የትብብር ከሚሽን ማቋቋሚያ ስምምነት እ.አ.አ ኖቬምበር ፩ ቀን ፪ሺ፲፪ በአዲስ አባባ የተፈረመ በመሆኑ።

ይህንት ስምምነት የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የህዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ህዳር ፬ ቀን ፪ሺ፯ ዓ.ም ባካሄደው ስብስባ ያፀደቀው በመሆኑ፤

በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕን መንግሥት አንቀጽ ፵፩(፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጿል።

### 5. hTC Con

ይህ አዋጅ "በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በኳታር መንግስት መካከል የተደረገው የጋራ ትብብር ኮሚሽን ማቋቋሚያ ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ቁጥር ፳፻፷፮/፪ሺ፮" ተብሎ ሲጠቀስ ይችላል። CONTENTS

Proclamation No. 868/2014

#### PROCLAMATION No. 868/2014

A PROCLAMATION TO RATIFY AGREEMENT ON ESTABLISHING A JOINT COMMITTEE FOR COOPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE GOVERNMENT OF THE STATE OF OATAR

WHEREAS, the Agreement on Establishing a Joint Committee for Cooperation between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Qatar was signed in Addis Ababa on the 5<sup>th</sup> day of November, 2012;

WHEREAS, the House of the People's Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said agreement at its session held on the 13<sup>th</sup> day of November, 2014;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

#### 1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Agreement on Establishing a Joint Committee for Cooperation between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Qatar Ratification Proclamation No. 868/2014".

974 49 4.80

ካጋራት *ጋዜጣ ፖ.ሣ.*ቀ. ፕሮኒሱ Negarit G. P.O.Box 80,001

## ጀ. ስምምነቱ ስለመፅደቁ በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

መንግስት እና በኳታር መንግስት መካከል እ.አ.አ ኖቬምበር ፩ ቀን ፪ሺ፲፪ በአዲስ አበባ የተፈረመው የጋራ የትብብር ኮሚሽን ማቋቋሚያ ስምምነት

በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

### ፫. <u>የውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር ሥልጣን</u> የውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር ይህን ስምምነት በሥራ ላይ የማዋል ስልጣን በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል።

### ፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌደራል ነ*ጋሪት ጋ*ዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ታህሳስ ፲፯ ቀን ፪ሺ፯ ዓ.ም

8/C 00-11: +700

የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዝዳንት

### 2. Ratification of the Agreement

The Agreement on Establishing a Joint Committee for Cooperation signed in Addis Ababa on the 5<sup>th</sup> day of November, -2012 between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Qatar, is hereby ratified.

### 3. Power of the Ministry of Foreign Affairs

The Ministry of Foreign Affairs is hereby empowered to implement this agreement.

### 4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 26th day of December,2014.

MULATU TESHOME (DR.)

PRESEIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC
REPUBLIC OF ETHIOPIA